

## PUBLIC SERVICE ANNOUNCEMENT

Willacy County has received a Texas Community Development Block Grant (TxCDBG) contract under the Community Development Fund from the Texas Department of Agriculture. In order to comply with the Civil Rights requirements of Title I of the Housing and Community Development Act and the Fair Housing Law, Willacy County has established policies, plans and resolutions to ensure that equal opportunities are afforded to all persons and that no person shall be excluded or denied program benefits on the basis of race, color, religion, sex, national origin, or age. Policies include the following:

- Equal Opportunity
- Section 3 Economic Opportunity
- Affirmative Action
- Excessive Force Policy
- Section 504 Non Discrimination Policy
- Fair Housing Policy
- Limited English Proficiency Plan
- Citizen Participation Plan

A copy of the above-mentioned plans, policies and resolutions are available at the Willacy County Courthouse. Citizens may also request the procedures be mailed to them by calling Honorable Aurelio Guerra, County Judge, at (956) 689-3393.

### FAIR HOUSING PUBLIC SERVICE ANNOUNCEMENT

To promote fair housing practices, Willacy County encourages potential homeowners and renters to be aware of their rights under the National Fair Housing Law. Title VIII of the Civil Rights Act of 1968, as amended, prohibits discrimination against any person on the basis of race, color, religion, sex, disability, familial status or national origin in the sale or rental of units in the housing market. For more information on fair housing or to report possible fair housing discrimination, call the Texas Workforce Commission at (888) 452-4778 or (512) 463-2642 TTY: (512) 371-7473.

#### NON-DISCRIMINATION ON THE BASIS OF DISABILITY STATUS

Willacy County does not discriminate on the basis of disability in the admission or access to, or employment in, its program or activities. Honorable Aurelio Guerra, County Judge, has been designated to coordinate compliance with the nondiscrimination requirements contained in the Department of Housing and Urban Development's (HUD) regulations implementing Section 504 (24 CFR Part 8, dated June 2, 1988).

#### CITIZEN PARTICIPATION & GRIEVANCE PROCEDURES NOTICE

##### FOR THE TEXAS COMMUNITY DEVELOPMENT BLOCK GRANT PROGRAM

Willacy County has adopted complaint and grievance procedures regarding its Texas Community Development Block Grant (TxCDBG) Programs. Citizens may obtain a copy of these written procedures at the Willacy County Courthouse located at 576 W. Main St., Raymondville, Texas 78580 between the hours of 8:00 am and 5:00 pm Monday through Friday (except holidays). Citizens may also request the procedures be mailed to them by calling the County Judge at (956) 689-3393. These procedures outline the steps for a citizen to follow if he/she wishes to file a complaint or grievance about TxCDBG activities. A person who has a complaint or grievance about any services or activities with respect to the TxCDBG project, may submit such complaint or grievance, in writing to the County Judge, 576 W. Main St., Raymondville, Texas 78580 or may call, (956) 689-3393. Willacy County will make every effort to respond fully such complaints or grievances within fifteen (15) working days where practicable after receipt of the original complaint or grievance.

#### SECTION 3 ECONOMIC OPPORTUNITY

Willacy County strives to attain goals for compliance with Federal Section 3 regulations by increasing opportunities for employment and contracting with Section 3 residents and businesses where feasible.

---

## EL ANUNCIO DE SERVICIO PÚBLICO

El Condado de Willacy ha recibido un contrato de Subvención en Bloque de Desarrollo Comunitario de Texas (TxCDBG) bajo el Fondo de Desarrollo Comunitario del Departamento de Agricultura de Texas. Con el fin de cumplir con los requisitos de Derechos Civiles del Título I de la Ley de Vivienda y Desarrollo Comunitario y la Ley de Vivienda Justa, el Condado de Willacy ha establecido políticas, planes y resoluciones para garantizar que todas las personas tengan igualdad de oportunidades y que ninguna persona pueda excluye o niega los beneficios del programa por motivos de raza, color, religión, sexo, origen nacional o edad. Las políticas incluyen lo siguiente:

- Igualdad de oportunidades
- Sección 3 oportunidad económica
- Acción afirmativa
- Política de fuerza excesiva
- Política de no discriminación de la Sección 504
- Política de vivienda justa
- Plan de dominio limitado del inglés
- Plan de participación ciudadana

Una copia de los planes, políticas y resoluciones mencionados arriba están disponibles en el Palacio de Justicia del Condado de Willacy. Los ciudadanos también pueden solicitar que se les envíen los procedimientos llamando a Honorable Aurelio Guerra, Juez del Condado, al (956) 689-3393

#### ANUNCIO DE SERVICIO PÚBLICO DE VIVIENDA JUSTA

Para promover prácticas de vivienda justa, el Condado de Willacy alienta a los posibles propietarios de viviendas e inquilinos a que conozcan sus derechos conforme a la Ley Nacional de Vivienda Justa. El Título VIII de la Ley de Derechos Civiles de 1968, según enmendada, prohíbe la discriminación contra cualquier persona por motivos de raza, color, religión, sexo, discapacidad, estado familiar u origen nacional en la venta o el alquiler de unidades en el mercado de la vivienda. Para obtener más información sobre vivienda justa o para reportar una posible discriminación en la vivienda justa, llame a la Comisión de la Fuerza Laboral de Texas al (888) 452-4778 o (512) 463-2642 TTY: (512) 371-7473.

#### NO DISCRIMINACIÓN EN BASE AL ESTADO DE INCAPACIDAD

El Condado de Willacy no discrimina por motivos de discapacidad en la admisión, acceso o empleo en su programa o actividades. Honorable Aurelio Guerra, Juez del Condado, ha sido designado para coordinar el cumplimiento de los requisitos de no discriminación contenidos en los reglamentos del Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano (HUD) que implementan la Sección 504 (24 CFR Parte 8 de fecha 2 de junio de 1988).

#### PROCEDIMIENTO DE PARTICIPACIÓN CIUDADANA Y AGRAVIOS AVISO

El Condado de Willacy ha adoptado procedimientos de quejas y reclamos con respecto a sus Programas de Subsidios Globales para el Desarrollo Comunitario de Texas (TxCDBG). Los ciudadanos pueden obtener una copia de estos procedimientos escritos en el Juzgado del Condado de Willacy ubicado en 576 W. Main St., Raymondville, Texas 78580 entre las 8:00 am y las 5:00 pm de lunes a viernes (excepto festivos). Los ciudadanos también pueden solicitar que se les envíen los procedimientos por correo llamando al Juez del Condado al (956) 689-3393. Estos procedimientos describen los pasos que debe seguir un ciudadano si desea presentar una queja o reclamo sobre las actividades de TxCDBG. Una persona que tenga una queja o reclamo sobre cualquier servicio o actividad con respecto al proyecto TxCDBG, puede presentar dicho reclamo o reclamo, por escrito al Juez del Condado, 576 W. Main St., Raymondville, Texas 78580 o puede llame, (956) 689-3393. El Condado de Willacy hará todo lo posible para responder por completo a dichas quejas o reclamos dentro de los quince (15) días hábiles, cuando sea posible, después de recibir la queja o reclamo original.

#### SECCIÓN 3 OPORTUNIDAD ECONÓMICA

El Condado de Willacy se esfuerza por alcanzar los objetivos para el cumplimiento de las regulaciones federales de la Sección 3 al aumentar las oportunidades de empleo y contratar con los residentes y empresas de la Sección 3 cuando sea factible.